



AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT

der Verwaltungsgemeinschaft
Oberneuching und der Mitgliedsgemeinden



Neuching

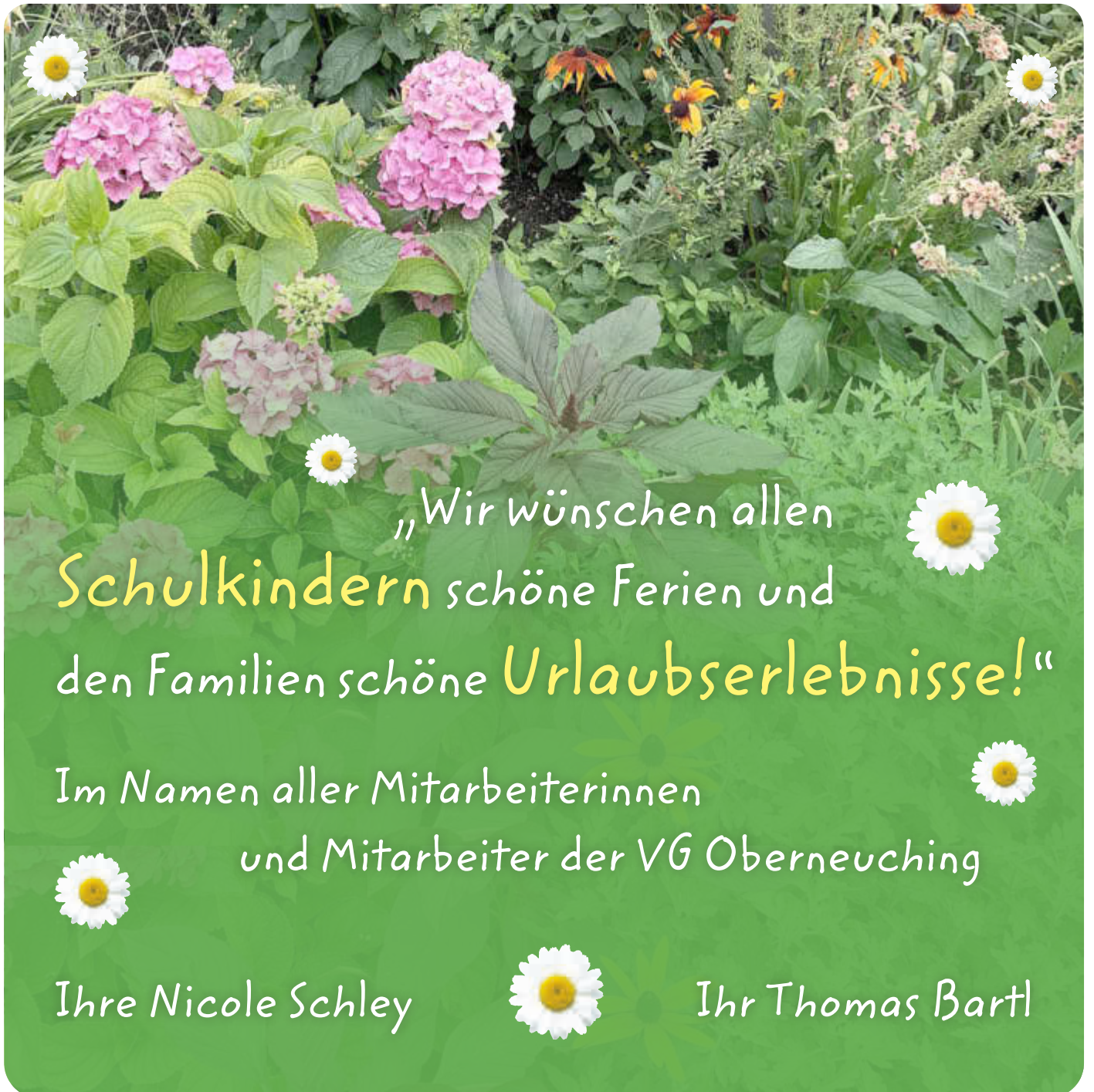


Ottenhofen

Jahrgang 46

Freitag, den 4. August 2023

Nummer 16



„Wir wünschen allen
Schulkindern schöne Ferien und
den Familien schöne **Urlaubserlebnisse!**“

Im Namen aller Mitarbeiterinnen
und Mitarbeiter der VG Oberneuching

Ihre Nicole Schley

Ihr Thomas Bartl

SERVICEBLOCK

■ VERWALTUNG:

• Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching Rathaus Oberneuching

Vorsitzende: Nicole Schley

St. Martin Straße 9, 85467 Oberneuching

Tel. 08123 / 93 26 60, Fax 93 26 80

E-Mail: info@vg-oberneuching.de

(für allgem. Angelegenheiten)

sekretariat@vg-oberneuching.de (für Mitteilungen im Amtsblatt)

Internet Adresse: www.vg-oberneuching.de

Geschäftszeiten:

Montag bis Freitag: 08.00 - 12.00 Uhr

Mittwoch: 14.00 - 18.00 Uhr

Verkehrsüberwachung:

Montag: 09.00 - 11.00 Uhr

Mittwoch: 14.00 - 16.00 Uhr

• Gemeinde Neuching - 1. Bgm. Thomas Bartl

E-mail: bartl@vg-oberneuching.de

Termine nach telefonischer Vereinbarung

(Tel. 08123 / 93 26 63)

• Gemeinde Ottenhofen - 1. Bgm. Nicole Schley

E-mail: schley@vg-oberneuching.de

Bürgersprechstunde jeden Mittwoch von 15 - 17 Uhr

Termine nach telefonischer Vereinbarung

(Tel. 08123 / 93 26 64)

WICHTIGE TELEFONNUMMERN:

Notrufe:

Krankenhaus Erding 08122/59-0

Landratsamt Erding 08122/58-0

Polizei Erding 08122/968-0

Polizei: **110**

Rettungsdienst u. Feuerwehr: **112**

Ärztl. Bereitschaftsdienst 116 117

Gemeinschaftspraxis Niederneuching

Dr. Legler, Dr. Brummer 08123 / 99 11 30

Zahnärzte

Zahnmedizin am Moosrain,

Dr. Marion Zacherl 08123 / 1429

Schulen:

Grundschule Niederneuching 08123 / 14 55

Grund- u. Mittelschule Finsing 08121 / 25005-0

Grundschule Ottenhofen 08121 / 487 07

Orterer Grund- u. Mittelschule Wörth 08123 / 93668-00

Kindergärten:

Kinderhaus St. Martin Oberneuching 08123 / 25 25

Kinderhaus Sancta Katharina Ottenhofen 08121 / 10 07

Büchereien:

Neuching 08123 / 988 79 96

Ottenhofen 08121 / 42 90 19

Nachbarschaftshilfe Ottenhofen 0176 / 20070701

Arbeitskreis Senioren Neuching

- Fahrdienst 08123 / 17 37

..... 08123 / 920 64

Ver- und Entsorgung:

Abwasserzweckverband Erdinger Moos 08122 / 498-0

Wasserzweckverband Moosrain 08122 / 982 80

NOTRUF:

WZV Moosrain 0800 / 666 77 246

+ Gemeinde Ottenhofen 0800 / 666 77 246

Erdgas Südbayern 08122/97790

Smpt EW 08122 / 982 70

Recyclinghof Neuching: Öffnungszeiten

1.04.-31.10. eines jeden Jahres Mi. 16-19 / Sa. 09-12 Uhr

1.11.-31.03. eines jeden Jahres Mi. 15-18 / Sa. 09-12 Uhr

Recyclinghof Ottenhofen: Öffnungszeiten

Jan., Feb., Mai, Juni, Juli, Aug., Sept., Dez.

Mi. 16 - 18 Uhr / Sa. 10 - 12 Uhr

März, April, Okt., Nov.

Mi. 15 - 18 Uhr / Sa. 10 - 13 Uhr

Kirchen:

Pfarramt Neuching, St.-Martin-Str. 5 08123 / 28 28

Pfarramt Ottenhofen, Pfarrweg 1 08121 / 3382

Pfarrverbandsbüro Moosinning, Kirchenstr. 7 08123 / 1404

Impressum

Amts- und Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching



Erscheinungsweise:

freitags in den ungeraden Kalenderwochen

Verteilung: an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes

Herausgeber, Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG, Peter-Henlein-Straße 1,
91301 Forchheim, Tel.: 09191/7232-0, www.wittich.de

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Die Gemeinschaftsvorsitzende, Nicole Schley,
St. Martin Straße 9, 85647 Oberneuching,
oder ihre jeweilige Vertretung im Amt.

für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:

gemäß § 7 Abs.1 TMG: Geschäftsführer Christian Zenk
in LINUS WITTICH Medien KG.

Nach §§ 8 bis 10 TMG sind die LINUS WITTICH Medien als Diensteanbieter nicht verpflichtet, übermittelte oder gespeicherte fremde Informationen zu überwachen oder nach Umständen zu forschen, die auf eine Rechtswidrigkeit hinweisen.

Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Text- und Anzeigenveröffentlichungen sowie Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen. Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störungen des Arbeitsfriedens bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Urheberrechtshinweise:

Der Inhalt und das Layout dieser Webpräsentation sind urheberrechtlich geschützt. Nachdrucke und sonstige Verwendung jeglicher Art, auch auszugsweise, bedürfen der ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung des Verlages.

■ BEREITSCHAFTSDIENSTE

Apothekennotdienst

04.08.23	Rathaus-Apotheke, Münchner Straße 6, 85464 Finsing, 08121/71324 Falken-Apotheke, Münchener Str. 38, 85737 Ismaning, 089 / 96200412
05.08.23	Rosen-Apotheke, Hauptstr. 39, 85445 Oberding, 08122/84044 Apotheke am Hirschbach, Hauptstr. 22, 85659 Forstern, 08124/910045
06.08.23	Herz-Apotheke im City Center, Alte-Gruber-Str. 2-6, 85586 Poing, 08121 / 976776 Apotheke im West Erding Park, Johann- Auer-Str. 4, 85435 Erding, 08122 / 227360
07.08.23	Tassilo-Apotheke, Münchner Str. 18, 85467 Niederneuching, 08123 / 8890914 Parkstadt Apotheke Schwabing, Alfred-Arndt-Str. 1, 80807 München, 089/36890103
08.08.23	Sempt Apotheke, Gestütring 19, 85435 Erding, 08122/85799 Herz-Apotheke im Ärztehaus, Bürgerstr. 2, 85586 Poing, 08121/995500
09.08.23	Campus Apotheke, Bajuwarenstr. 7, 85435 Erding, 08122/2291543 Mary´s Apotheke Poing, Alte Gruber Str. 1, 85586 Poing, 08121/8880001
10.08.23	Stadtapotheke, Lange Zeile 4, 85435 Erding, 08122/14754 Apotheke Dr. Aurnhammer, Bahnhofstr. 26, 85737 Ismaning, 089/968688
11.08.23	Schloss-Apotheke, Erdinger Str. 7, 85570 Markt Schwaben, 08121/5677 Apotheke am Maxfeld, Maxfeldhof 5, 85716 Unterschleißheim, 089/31605128
12.08.23	St. Ulrich-Apotheke, Münchener Str. 3, 85652 Pliening, 08121/81145 Rathaus-Apotheke, Landshuterstr. 2, 85435 Erding, 08122/48614
13.08.23	Marien-Apotheke, Ismaninger Str. 14, 85452 Moosinning, 08123/93090 Sonnen-Apotheke, Sonnenstr. 2, 85609 Aschheim, 089/9033939
14.08.23	Johannes-Apotheke, Friedrich-Fischer-Str. 7, 85435 Erding, 08122/13606 St. Margareten-Apotheke OHG, Alte Bräuhausgasse 1, 85570 Markt Schwaben, 08121/3459
15.08.23	Fuchs-Apotheke, Zugspitzstr. 57, 85435 Erding, 08122/48822 St.-Georg-Apotheke, Bahnhofstr. 2, 85586 Poing, 08121/99060
16.08.23	Rathaus-Apotheke im SemptPark, Pretzener Str. 10, 85435 Erding, 08122/2276922 Falken-Apotheke, Bahnhofstr. 15, 85570 Markt Schwaben, 08121/3410
17.08.23	Rathaus-Apotheke, Münchner Str. 6, 85464 Finsing, 08121/71324 St. Korbinians-Apotheke, Bezirksstr. 32, 85716 Unterschleißheim, 089/3105248
18.08.23	Rosen-Apotheke, Hauptstr. 39, 85445 Oberding, 08122/84044 Mary´s Apotheke Poing, Alte Gruber Str. 1, 85586 Poing, 08121/8880001

Redaktionschluss

Das nächste Amtsblatt der VG Oberneuching 2023
erscheint am

Freitag, 18. August 2023.

Redaktionschluss für dieses Amtsblatt ist am
Mittwoch, 09. August 2023 um 11:30 Uhr.

Verwaltungsgemeinschaft AMTLICH

■ Abfallwirtschaft

Abholtermine für Gelbe Säcke

Gemeinde Neuching	31.08.2023 28.09.2023
Gemeinde Neuching - nur Feldlerchenstraße	04.08.2023 01.09.2023
Gemeinde Ottenhofen Ottenhofen, Siggenhofen, Lieberharting, Herdweg	31.08.2023 28.09.2023
Keckmühle	18.08.2023 14.09.2023
Unterschwillach, Wimpasing, Grund, Steinweg	19.08.2023 15.09.2023

Abgabe für Problemüll

Oberneuching	Recyclinghof, Hauptstraße 29.09.2023
Niederneuching	Forellenweg 28.09.2023
Ottenhofen	Recyclinghof, neuer Friedhof 23.11.2023

Abholtermine für Biomüll

Neuching und Ottenhofen	08.08.2023/22.08.2023
Neuching, Feldlerchenstraße	16.08.2023/29.08.2023

Abholtermine für Restmüll

Neuching und Ottenhofen	16.08.2023/29.08.2023
Restmüll Neuching, Feldlerchenstraße	08.08.2023/22.08.2023

Papiertonnenleerung:

Gemeinde Neuching	18.08.2023/14.09.2023
Gemeinde Neuching - nur Feldlerchenstraße	08.08.2023/05.09.2023
Gemeinde Ottenhofen	10.08.2023/07.09.2023

■ Hundekot auf Wiesen und am Wegesrand

Sehr geehrte Hundehalter,

jeder von uns erwartet, dass unsere erzeugten Lebensmittel hygienisch einwandfrei genossen werden können. Daher ist es unerlässlich, dass die Landwirte große Sorgfalt bei der Sauberkeit des vorgelegten Futters walten lassen. Sie als Hundebesitzer wissen sicherlich auch, dass Hunde mit dem Parasiten „Neospora caninum“ befallen sein können.

Wird nun infizierter Hundekot von Milchkühen über infiziertes Futter von Äckern und Wiesen aufgenommen, kann dies zu Unfruchtbarkeit, Fehl- und Totgeburten führen, wie aktuelle Untersuchungen immer wieder zeigen. Dieses Sterben der Kälber kann aber verhindert werden, wenn Sie als Hundehalter folgende Hygieneregeln einhalten:

- Lassen Sie Ihren Hund nicht frei über landwirtschaftlich genutzte Felder und Wiesen laufen.
- Lassen Sie Ihren Hund nicht unbeaufsichtigt umherstreifen.

Auch der Kot von nicht „Neospora caninum“ infizierten Hunden hat Auswirkungen auf Rinder oder andere Grasfresser. Der Kot zersetzt sich nur sehr langsam und ist für Rinder, Schafe und Pferde im Futter als unangenehmer Geruch deutlich wahrnehmbar. Als „biologischer“ Dünger kann Hundekot somit nicht bezeichnet werden.

(Quelle: Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Roth, Fachzentrum Rinderhaltung)

Was für die Landwirte in der Vergangenheit auch des Öfteren zu unangenehmen Situationen geführt hat, sind Löcher, welche von Hunden tief ins Grünland gegraben wurden. Im Rahmen von Bewirtschaftungsmaßnahmen können hier Maschinen beschädigt werden. Außerdem ist der Aufwuchs an diesen Stellen erfahrungsgemäß schlechter.



Wir möchten zudem auf die Hundehaltungsverordnungen der Gemeinde Neuching und der Gemeinde Ottenhofen hinweisen. Wir bitten Sie um Ihr Verständnis und Ihre Mitwirkung, um dieses Problem in den Griff zu bekommen.

Vielen Dank.

Ordnungsamt
Verwaltungsgemeinschaft
Oberneuching

■ Öffentliche Zahlungsaufforderung

Am **15.08.2023** sind in den Gemeinden Neuching und Ottenhofen zur Zahlung fällig:

1. Grundsteuer für das 3. Vierteljahr 2023 des Rechnungsjahres
2. Gewerbesteuer-Vorauszahlung für das 3. Vierteljahr 2023 des Rechnungsjahres

Die Zahlung kann erfolgen durch Überweisung auf die nachstehend aufgeführten Konten.

Gemeinde Neuching:

VR-Bank Erding IBAN: DE58 7016 9605 0007 1108 20
BIC: GENODEF1ISE

Sparkasse Erding-Dorfen IBAN: DE66 7005 1995 0000 3500 90
BIC: BYLADEM1ERD

Raiffeisenbank Erding eG IBAN: DE69 7016 9356 0001 0257 91
BIC: GENODEF1EDR

Gemeinde Ottenhofen:

VR-Bank Erding IBAN: DE83 7016 9605 0007 4000 12
BIC: GENODEF1ISE

Sparkasse Erding-Dorfen IBAN: DE27 7005 1995 0760 0064 86
BIC: BYLADEM1ERD

Raiffeisenbank Erding eG IBAN: DE57 7016 9356 0001 0258 13
BIC: GENODEF1EDR

Bei Vorliegen eines SEPA-Lastschriftmandates werden die jeweils fälligen Beträge von Ihrem Konto abgebucht.

Durch die rechtzeitige Entrichtung der Steuern und Abgaben werden Säumniszuschläge, Mahngebühren und ggf. weitere Kosten für Zwangsvollstreckungsmaßnahmen vermieden.

Stellenausschreibung

Die Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching sucht
zum 01.09.2024

eine/n Auszubildende/n (m/w/d)

zum/r Verwaltungsfachangestellten (VFA-K)

Die dreijährige Ausbildung findet teils im Rathaus Oberneuching, teils an der Bayerischen Verwaltungsschule, sowie an der Städtischen Berufsschule München statt.

Wir erwarten:

- einen guten Realschulabschluss oder einen sehr guten qualifizierenden Hauptschulabschluss
- gute Leistungen im Fach Deutsch und Rechnungswesen
- gutes schriftliches und mündliches Ausdrucksvermögen
- Interesse am Vollzug von Rechtsvorschriften
- Freude und Offenheit im Umgang mit Menschen, Teamfähigkeit
- PC-Kenntnisse in MS Word, Excel und Outlook sind von Vorteil

Wir bieten einen attraktiven und abwechslungsreichen Ausbildungsplatz mit guten Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten sowie leistungsgerechte Bezahlung. Schwerbehinderte Bewerber werden bei gleicher Eignung bevorzugt.

Die Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Bewerbungsschreiben, Lebenslauf, Zeugnisse, Lichtbild usw.) senden Sie bitte bis

spätestens 17.09.2023

an die Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching, St.-Martin-Str. 9, 85467 Oberneuching oder per Email an holzinger@vg-oberneuching.de.

Für weitere Auskünfte und Rückfragen steht Ihnen gerne Frau Holzinger unter der Telefon-Nr. 08123/9326-69 zur Verfügung. Fahrtkosten zum Bewerbungsgespräch werden nicht erstattet.

Mit der Zusendung der Bewerbung erklären sich die Bewerber/innen gleichzeitig einverstanden, dass vorübergehend erforderliche Daten im Rahmen des Bewerbungsverfahrens gespeichert werden. Sofern Ihnen eine schriftliche Absage zugeht, werden Ihre Bewerbungsunterlagen drei Monate aufbewahrt und anschließend unter Beachtung der datenschutzrechtlichen Vorschriften vernichtet. Die Unterlagen können hier bis zu diesem Zeitpunkt persönlich abgeholt oder gegen einen beigefügten freigemachten Rückumschlag zurückgesandt werden.

Neuching AMTLICH

■ Straßenkehrung im Gemeindegebiet

Am Mittwoch, **09. August 2023**, wird eine Straßenreinigung der Hauptstraßen vorgenommen.

Familien
ANZEIGEN
sind nicht teuer und erreichen eine hohe Leserschaft
www.wittich.de

■ Kommunale Verkehrsüberwachung

Neuching

Ergebnisse

10.07.2023

von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
06:16 Uhr	09:00 Uhr	Neuching-Wolfsleben, Münchner Str. i.H. Einmündung Birkenstr. Bus-haltestelle	Erding	385	4

Gemessene Höchstgeschwindigkeit: 72 km/h

von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
09:52 Uhr	13:08 Uhr	Oberneuchingermooos, Moorkulturstr. i.H. Hs.-Nr. 16	Lüß	38	7

Gemessene Höchstgeschwindigkeit: 72 km/h

Stellenausschreibung

Die Gemeinde Neuching (Lkr. Erding) sucht für ihr Kinderhaus St. Martin

eine/n Kinderpfleger/in (m/w/d)

ab sofort mit mindestens 30 Wochenstunden

Unser **Haus für Kinder** wächst und sucht daher zur Verstärkung unseres Teams

- eine/n **Kinderpfleger/in (m/w/d)** mit jeweils mindestens 30 Wochenstunden für eine unserer drei Krippengruppen

Sie können sich auf spannende und abwechslungsreiche Aufgaben freuen. Unsere Krippe befindet sich in einem Kinderhaus mit Kindern im Alter von ca. einem Jahr bis elf Jahren.

Es wäre schön, wenn auch Sie, wie wir, gerne im Gruppen- und Großteam arbeiten und mit ihrer wertschätzenden Art unser Team bereichern.

Wenn Sie neugierig geworden sind, dann besuchen Sie uns doch auf unserer Homepage www.kiga.vg-oberneuching.de. Hier können Sie die Kinder, das Team und unser Haus kennen lernen.

Die Gemeinde Neuching als Arbeitgeber bietet Voll- bzw. Teilzeitstellen mit Vergütung, Urlaub und den Sozialleistungen nach den Tarifbestimmungen des öffentlichen Dienstes (TVöD - Sozial- und Erziehungsdienst) sowie eine Großraumzulage.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen. Diese richten Sie bitte per E-Mail (max. 5MB) an bartl@vg-oberneuching.de oder per Post an Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching, St-Martin-Straße 9, 85467 Neuching. Fahrtkosten zu Bewerbungsgesprächen werden nicht erstattet.

Für Auskünfte stehen Ihnen Herr Bürgermeister Bartl (08123/932663) und die Kinderhausleiterin Frau Mair (08123/2525) gerne zur Verfügung.

Mit der Zusendung der Bewerbung erklären sich die Bewerber/innen gleichzeitig einverstanden, dass vorübergehend erforderliche Daten im Rahmen des Bewerbungsverfahrens gespeichert werden. Sofern Ihnen eine schriftliche Absage zugeht, werden Ihre Bewerbungsunterlagen drei Monate aufbewahrt und anschließend unter Beachtung der datenschutzrechtlichen Vorschriften vernichtet. Die Unterlagen können hier bis zu diesem Zeitpunkt persönlich abgeholt oder gegen einen beigefügten freigemachten Rückumschlag zurückgesandt werden.

■ Schulweghelfer

Am 20.07. fand beim Alten Wirt, bei der Schulweghelfermama Annette, das alljährliche Schulweghelfer-Dankeschön-Essen statt.

Für ihren ehrenamtlichen Dienst und das nun mittlerweile seit 2005 möchte ich mich bei allen freiwilligen Helfern herzlich bedanken.

Sie sorgen jeden Tag und bei jedem Wetter dafür, dass unsere Kinder sicher zur Schule oder zum Bus gelangen.

Auch möchte ich mich für ihre Spontantät bedanken. Nachdem die Kirchenstraße in NN vollgesperrt werden musste wegen Bauarbeiten und somit der Bus nicht mehr bei der Schule halten kann, sind sie kurzfristig eingesprungen, um auch dort den Schülern zu helfen die Straße zu überqueren.

Dafür und für alles geleistete möchte ich mich im Namen der Gemeinde Neuching bei allen Helfern bedanken.



Die Schulweghelfer auf dem Bild sind oben von links: Peter Cako, Josef Gertsbeck, Marion Schöller, Conni Wald, Gertrud Ebner, Christine Beuchert, Dennis Käsmair, Anneliese Schlaffer, Helga Peis, 1. Bürgermeister Thomas Bartl, Angelika Steiner, Renate Berg, Karin Michalik, Sabine Mittermaier, Helmut Schleier und sitzend von links: Jean Bichlmaier, Alfred Bichlmaier, Josef Miehle, Hans Peis, Annette Gschwendtner.



Foto: Justin Couperino/EAA

Nahrung für alle

Die weltweit produzierten Nahrungsmittel könnten ausreichen, um die Weltbevölkerung zu ernähren. Faire Handelsbeziehungen, nachhaltige Landwirtschaft und eine Konsumwende bei uns tragen dazu bei. Bitte helfen Sie mit und übernehmen Sie

Verantwortung für unsere Eine Welt.

Mit Ihrer Unterstützung können wir viel bewegen.
Postbank Köln 500 500 500 BLZ 370 100 50

Brot
für die Welt

Anlässlich „1250 Jahre Synode Neuching“

Fotoausstellung

des Arbeitskreises Chronik

„Die Zeit vor unserer Zeit“



Termine: 30. Juli und 6. August 2023

Uhrzeit: 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr

Ort: Mehrzweckraum der Sporthalle Neuching, Am Wirtsacker

**Am 6. August 2023 wird ab 15.00 Uhr zusätzlich der Film
„ 1200 Jahre Synode Neuching und 100-jähriges
Gründungsfest der Freiwilligen Feuerwehr Oberneuching“
von Karl-Heinz Weindl (†2012) aus dem Jahr 1975 gezeigt.**

Mit freundlicher Unterstützung der VR-Bank Erding eG





MITTELALTER- MARKT NEUCHING

Am Wirtsacker
85467 Neuching

08. - 10. Sept. 2023

Freitag, 08. Sept. 16:00 – 23:00 Uhr
Samstag, 09. Sept. 11:00 – 24:00 Uhr
Sonntag, 10. Sept. 11:00 – 19:00 Uhr

Veranstalter: Josef Kolbeck · Hexelinde Event Gastronomie
www.hexelinde-event-gastronomie.de

Layout Sabine Drexler, Neuching

**MARKT
EINTRITT
FREI**



KONZERT IN DER SPORTHALLE 9.9.2023

CELLARFOLKS
SPEED FOLK

MORPHIN
ROCK INJECTION

**TANZLUT
SILBERNE HOCHZEIT**

Tickets:
www.okticket.de · www.sinnflut.biz · Gemeinde Neuching



1250 Jahre
SYNODE
NEUCHING



Ottenhofen AMTLICH

Verkehrsüberwachung Ottenhofen

Ergebnisse

06.07.2023

von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
07:09 Uhr	09:08 Uhr	Ottenhofen, Schwillacher Straße i.H. Kindergarten	Erdinger Straße	42	4

Gemessene Höchstgeschwindigkeit: 47 km/h

von	bis	Standort	Richtung 1	Fahrzeuge	Verstöße
10:16 Uhr	14:20 Uhr	Ottenhofen, Erdinger Straße i.H. BHS Feuerwehrhaus	Markt Schwaben	488	21

Gemessene Höchstgeschwindigkeit: 79 km/h

Auszug aus dem Sitzungsprotokoll der Gemeinde Ottenhofen

Sitzungstag 27.06.2023

öffentliche Sitzung

Vorstellung Ergebnisse Untersuchung Überschwemmungsgefahr für Außenbereichssatzung „Römerstraße“ durch das Ingenieurbüro Sehlhoff GmbH

Sachvortrag:

In der Sitzung des Gemeinderats am 27.06.2023 werden die Ergebnisse der Untersuchung der Überschwemmungsgefahr im Rahmen der Aufstellung der Außenbereichssatzung „Römerstraße“ durch Herrn Brandhorst vom Ingenieurbüro Sehlhoff GmbH vorgestellt.

Beschluss:

Ohne förmlichen Beschluss!

4. Änderung Bebauungsplan „Ottenhofen Süd“

- Vorstellung graphische Darstellung
- Aufstellungsbeschluss

Sachvortrag:

In der Sitzung des Gemeinderats am 14.09.2022 wurde die Beauftragung der graphischen Darstellung einer 4. Änderung des Bebauungsplans „Ottenhofen Süd“ beschlossen. Auch wurde einem Ruhen des Normenkontrollverfahrens zur 3. Änderung des Bebauungsplans „Ottenhofen Süd“ zugestimmt.

Der städtebauliche Vertrag zur Übernahme der Kosten für die erneute Änderung wurde dann durch den Antragsteller im Februar 2023 unterzeichnet.

Daraufhin wurde durch den Planungsverband Äußerer Wirtschaftsraum München die graphische Darstellung einer 4. Änderung des Bebauungsplans „Ottenhofen Süd“ erstellt. Hier ist das derzeitige Baurecht nach der 3. Änderung des Bebauungsplans „Ottenhofen Süd (Variante 1), der Bauwunsch des Antragstellers (Variante 2) sowie die am 09.05.2023 im Rahmen eines Besprechungstermins mit dem Antragsteller abgestimmte Kompromisslösung (Variante 3) dargestellt. Die Kompromisslösung beinhaltet folgende Punkte:

- WA 4 und WA 5 Festsetzung Tiefgarage
- WA 4 Rohfußbodenhöhe (RFH) 499,5
- WA 5 Grundfläche 130
- WA 5 Erweiterung Baufenster nach Süden

Beschluss:

Der Gemeinderat nimmt Kenntnis vom Sachvortrag der Verwaltung und beschließt den Aufstellungsbeschluss zur 4. Änderung des Bebauungsplans „Ottenhofen Süd“ auf Grundlage der vorgestellten graphischen Darstellung (Variante 3).

Neubau Mehrfamilienhaus Ottenhofen im geförderten Wohnen:

- Sachstand

Sachvortrag:

Beim Neubau des Mehrfamilienhauses der Gemeinde Ottenhofen wurden die Rohbauarbeiten in der vergangenen Woche abgeschlossen.

In dieser Woche werden die Zimmerarbeiten begonnen und der Dachstuhl aufgestellt.

Die Fenster werden Mitte Juli eingebaut und in der zweiten Juli-hälfte wird mit den Außenputzarbeiten begonnen.

In dieser Woche wird noch das Leistungsverzeichnis für die Garten- und Landschaftsbauarbeiten versendet, so dass der Auftrag in der nächsten Sitzung Ende Juli erteilt werden kann.

Breitbandausbau:

- aktuelle Fördermöglichkeiten

Sachvortrag:

BREITBAND - Ausbau Ottenhofen - nächste Schritte

In Ottenhofen verfolgen wir das Ziel durch den geförderten Breitband Ausbau möglichst viele Glasfaser - Anschlüsse bereitstellen zu können. Der Bayerische Gemeindetag informiert, dass „der Bund seine fortgeschriebene Gigabitrichtlinie 2.0 veröffentlicht“ hat, „sodass wieder Förderanträge möglich sind. Nun hat auch der Freistaat seine Vorstellungen zur Kofinanzierung, die Mitte des Jahres starten soll, und zur Zukunft der bayerischen Gigabitrichtlinie bekanntgemacht“

Aus diesem Anlass wurde die aktuelle Situation in Ottenhofen beleuchtet: Ergebnis einer Sondierung bei Fa IK-T, H. Himmelstoß, die/der den bisherigen Breitbandausbau in Ottenhofen begleitet hat. „Die einzige Änderung der Versorgungslage seit dem Jahr 2021 ist eigentlich nur eine teilweise Supervectoring-Aufrüstung der Telekom überwiegend im Hauptort. Im Hauptort ist zusätzlich eine Kabel-Deutschland-Versorgung.

Für das neue Gigabit-Förderprogramm Bayern (BayGibitR) oder das neue Gigabit-Förderprogramm des Bundes bedeutet das:

In der Gemeinde gibt es Stand 2021 insgesamt 659 Adressen, davon sind

- 297 Adressen mit Bk von Kabel Deutschland versorgt
=>nicht förderfähig
- 28 Adressen bereits mit Glasfaser FTTB versorgt
=>kein Ausbau erforderlich
- 334 Adressen mit VDSL-versorgt
=>teilweise förderfähig *)

*) im BayGibitR sind Privatadressen

*) im Gigabit-Bund sind u.U. alle VDSL-Adressen förderfähig; es ist allerdings vorher eine Sondierung mit den Netzbetreibern und ein Punkteranking erforderlich.

Vermutlich wäre ein Einstieg in das Bundesförderprogramm erwägenswert. Die Beratungsleistung für diese Verfahren wird wieder mit bis zu 50.000 € gefördert.“

Vorschlag nächste Schritte:

1. Die Beratungsleistungen für die Durchführung der Förderverfahren sind wieder mit bis zu 50.000 € gefördert. Der Förderantrag ist online zu stellen. Im Leitfaden ist die Vorgehensweise zum Fördermittelantrag beschrieben. (siehe Anlage Leitfaden für die Förderantragstellung) Beratungsleistung)
2. Für den weiteren Breitbandausbau Ottenhofen ist ein Einstieg in ein kombiniertes Markterkundungsverfahren (Bayern und Bund) empfehlenswert. Nach dem Ergebnis der Markterkundung kann dann die Entscheidung über das weitere Verfahren Bayern oder Bund getroffen werden.

Anmerkung: Zur eigenen Versorgungsprüfung für die adressgenaue Versorgungsabfrage bei der Telekom: <https://www.telekom.de/netz/dsl-vdsl-lte-verfuegbarkeit>

Beschluss:

Der Gemeinderat hat Kenntnis vom Sachvortrag der Verwaltung und stellt den Förderantrag für eine mögliche Beratungsleistung.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	12
Nein-Stimmen:	0
Persönlich beteiligt:	0
Anwesende Mitglieder:	12

Bericht aus der AG Pfarrhaus**- Beschlussfassung über weiteres Vorgehen****Sachvortrag:**

GR Weber teilt mündlich mit, dass die Fraktion der CDU der Meinung ist, dass die Kombination Gemeinde und Kirche eine sehr charmante Sache ist. Das Haus und die Lage sind interessant. Es musste jedoch festgestellt werden, dass derzeit aufgrund der finanziellen Lage der Gemeinde ein Umbau nicht in Frage kommt. Weiter steht noch die ungeklärte Parksituation im Raum. Die Angelegenheit muss deshalb erst einmal auf Eis gelegt werden.

Stellungnahme der Freien Wähler

Zusammenfassung

Das Angebot der Kirche bezüglich der weiteren Nutzung des Pfarrhauses besteht im Wesentlichen aus einem Erbpachtvertrag. Dieser würde der Gemeinde erhebliche Lasten auferlegen, bestehend aus Ablösekosten für das Gebäude, Umbau- und Sanierungskosten und dem nicht unerheblichen Erbpachtzins. Laut einer Schätzung der Kirche aus 2018 würden sich allein Umbau- und Sanierungsmaßnahmen auf ca. 1,8 Mio € belaufen. Einnahmen könnten durch Zurückmietung einzelner Räume durch die Kirche in Höhe von ca. 7000 € pro Jahr generiert werden.

Wir sehen den möglichen Nutzen für die Gemeinde lediglich bzw. überwiegend in der Nutzung des Kellergeschosses, das dann für diverse Veranstaltungen der Gemeinde, für Vereine und für Privatpersonen ggfs gegen Entgelt zur Verfügung stehen würde. Dieser Zweck könnte aber auch durch anteilige Anmietung durch die Gemeinde nach Sanierung durch die Kirche genutzt werden. Weiter könnten potentiell Räume im EG und OG als Büro-/Praxisräume genutzt bzw. weiter vermietet werden. Theoretisch könnte auch der Pfarrgarten nach §34 Bau-gesetzbuch für Neubauten genutzt werden. Möglich wäre z.B. Wohnbebauung, Stellplätze oder TG.

Risiken und Unsicherheiten des Erbpachtangebots sehen wir in der erforderlichen Kreditaufnahme und der unklaren Verwertung durch Vermietung. Da Vermietung nicht zu den Kernaufgaben der Gemeinde zählt, entstünde dadurch zusätzlicher Verwaltungsaufwand in der VG, der sicher unsere vielen offenen Projekte ausbremsen würde.

Bewertung

Aktuell und in den nächsten Jahren sehen wir im Haushalt der Gemeinde keinen finanziellen Spielraum für die erforderlichen Investitionen. Darüber hinaus scheinen Aufwand und Ertrag für die Gemeinde nicht ausgeglichen zu sein.

Aus diesem Grund kann dem von der Kirchenverwaltung vorgelegten Vorschlag zur Übernahme des Pfarrhauses und der Umwidmung in ein Ottenhofener Bürgerhaus durch die Gemeinde Ottenhofen nicht zugestimmt werden.

Stellungnahme der Fraktion der SPD, Grüne/Bündnis 90 und Parteifreien

Pfarrhaus Ottenhofen – Möglichkeiten gemeinsamer Nutzung durch politische und kirchliche Gemeinde

Nachdem in mehreren Sitzungen der AG Pfarrhaus des Gemeinderats und auch der gemeinsamen Arbeitsgruppe von Kirche und pol. Gemeinde die Themen besprochen wurden, ist unsere Fraktion zu folgendem Ergebnis gelangt:

Aktuell ist aus unserer Sicht die Umsetzung der Sanierung des Pfarrhauses finanziell schwierig. Die Gemeinde Ottenhofen muss wie die meisten Gemeinden erstmals eine Zuführung aus dem Vermögenshaushalt in den Verwaltungshaushalt vornehmen, da die Corona- und marktbedingten Kostensteigerungen vor allem im Gebäudeunterhalt (Rathaus, Schule, Kinderhaus, Feuerwehrhaus, Bauhof), aber auch im Personalwesen dazu führen, dass die Einnahmen die Verbindlichkeiten im Verwaltungshaushalt nicht mehr decken. Nun können wir zum Glück noch auf einige

Rücklagen zurückgreifen, aber die Thematik stellt sich auch die kommenden Jahre noch gleichermaßen dar. Die Umsetzung unserer Pflichtaufgaben (Neubau Kinderhaus, Umbau Feuerwehrhaus, Neubau Mehrfamilienhaus im Geförderten Wohnen, Sanierung des Wasserhauses, Straßensanierungen) machen aktuell eine weitere Investition mit den geplanten Ausmaßen in eine freiwillige Aufgabe unmöglich.

Natürlich wäre es schön, weitere Räumlichkeiten in der Ortsmitte zu haben, die für gemeindliche und kirchliche Zwecke genutzt werden könnten, aber ein großes Problem für eine Genehmigungsfähigkeit sind die fehlenden Parkplätze. Die Gartenfläche ist im FNP als Grünfläche dargestellt und kann nicht in Parkplätze umfunktioniert werden, ohne des FNP zu ändern, was durchaus umstritten ist. Zudem ist das Gebäude stark sanierungsbedürftig oder sogar abzubauen, die Kosten für einen Neubau sind aktuell unberechenbar, die angesprochenen 5 Millionen würden wahrscheinlich nicht ausreichen – und die Erbpachtzeit von 75 Jahren ist zu kurz für die Höhe der benötigten Investition. Eine Investition für Mehrzweckräume in einem gemeindlichen Gebäude (wie z.B. dem Feuerwehr-Haus oder im gewerblichen Bereich des geplanten Z-Gebäudes an der Perusastraße) würde aus unserer Sicht mehr Sinn machen.

Unsere Fraktion kommt deshalb zu dem Schluss, dass eine Übernahme des Gebäudes mit geplanter Vermietung eines kleinen Teils von 78qm an die Kirche eine Investition ist, die wir aktuell nicht stemmen können, auch angesichts der Baupreise und der gestiegenen Unterhaltskosten. Da wir verstanden haben, dass eine Zusammenarbeit mit der politischen Gemeinde für die Kirchengemeinde der einzige Weg ist, das Gebäude zu erhalten bzw. einen attraktiven Saal oder Veranstaltungsort zu schaffen, schließen wir allerdings nicht aus, dass in der Zukunft, wenn sich die Märkte wieder beruhigt haben, das Projekt wieder neu betrachtet werden kann.

Beschluss:

Der Gemeinderat der Gemeinde Ottenhofen beschließt, das Projekt „Pfarrhaus Ottenhofen“ aktuell nicht weiter zu verfolgen. Eine Wiederaufnahme der weiteren Verhandlungen mit der Kirchengemeinde ist aus Sicht der politischen Gemeinde nicht auszuschließen.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	12
Nein-Stimmen:	0
Persönlich beteiligt:	0
Anwesende Mitglieder:	12

Antrag auf Zuschuss zum Bau einer öffentlichen Toilette in Unterschwillach**Sachvortrag:**

Der Pfarrverband St. Anna im Moosrain plant die Errichtung einer öffentlichen Toilette in der Aussegnungshalle in Unterschwillach. Ein Kostenvoranschlag sowie Pläne des Planungsbüros Karl Hermann liegen vor.

Beschluss:

Der Gemeinderat hat Kenntnis vom Antrag Pfarrverband St. Anna im Moosrain für den Zuschuss zur Errichtung einer öffentlichen Toilette in der Aussegnungshalle in Unterschwillach und gewährt hierfür einen Zuschuss zu den Gesamtbaukosten in Höhe von 10.000,00, € die in den Haushalt 2024 eingestellt werden,

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	12
Nein-Stimmen:	0
Persönlich beteiligt:	0
Anwesende Mitglieder:	12

Wasserversorgung Ottenhofen:**- Bericht Besichtigung Wasserhaus Steinkirchen****Sachvortrag:**

Am Montag, den 19.06.2023, fand ein Ortstermin im Wasserhaus in Kirchberg, Arndorf 21 statt, der von ca. 17 Uhr bis ca. 18 Uhr dauerte. Das Gebäude hat eine Länge von ca. 24 m und eine Breite von ca. 16 m.

Es beherbergt zwei Edelstahl tanks mit einem Volumen von je 750 m³. Die Tanks sind 9,5 m hoch und haben einen Radius von 5 m. Die Tanks und die Technikausstattung wurden von der Fa. HST (Hydro Systems Tanks) hergestellt, die zum damaligen Zeitpunkt die einzigen Anbieter waren, die diese Technik anboten. Mittlerweile gibt es drei Firmen auf dem Markt, die dies ebenfalls anbieten.

Die Bodenplatte und die Wände des Gebäudes wurden bis etwa 70 cm über der Geländekante betoniert. Der restliche Aufbau erfolgte mit einer Holzständerbauweise, die gedämmt und mit OSB-Platten verkleidet wurde. Zur Aufrechterhaltung eines gleichbleibenden Klimas wurden zwei Luftentfeuchter gegenüberliegend angeordnet, um eine bessere Zirkulation zu gewährleisten.

Die beiden Tanks wurden im Wickelrohrverfahren im Rohbau produziert. Die Herstellung eines Tanks dauerte etwa 4 Tage. Die Tanks werden einmal jährlich gereinigt und desinfiziert.

Auf die Frage, was der Wassermeister anders machen würde, wenn er könnte, antwortete er, dass er alles gleich machen würde, außer der Dachform, die er ändern würde, um noch mehr Eigenstrom produzieren zu können.

Ein Gemeinderat fragte nach den aktuellen Stromkosten, die die Gemeinde Ottenhofen hat um 1 m³ Wasser herzustellen. Dabei wurde der Stromverbrauch des Wasserwerks und des Brunnens aus dem Jahr 2021 sowie der Wasserverbrauch im Jahr 2021 zugrunde gelegt.

Ergebnis: **0,13 €/m³** (14.870 € geteilt durch 112.310 m³).

■ Auszug aus dem Sitzungsprotokoll der Bauausschusssitzung der Gemeinde Ottenhofen

Sitzungstag 27.06.2023

öffentliche Sitzung

Auftragsvergabe Gehwegsanierung Riverastraße ab Hausn. 4

Sachvortrag:

Antrag bezüglich einer Gehwegabsenkung für private Stellplätze in der Riverastraße 4. In diesem Antrag wurden auch Bilder des Gehwegs vorgelegt, die den schlechten Zustand der Granitrandsteine zeigen, von denen einige bereits fast ganz bzw. in Teilbereichen fehlen. Dieser Zustand bestand bereits vor dem Erwerb des Grundstücks durch den aktuellen Eigentümer und konnte durch Bilder, die der Makler vor dem Kauf gemacht hat, belegt werden. Es wurde festgestellt, dass auch die Bordsteine im gesamten Wendehammer der Riverastraße in einem schlechten Zustand sind.

Es ist geplant in den kommenden beiden Jahren den gesamten Gehweg im Wendehammer zu erneuern. Im Zentrum des Wendehammers stehen zwei Bäume unter diesen Bäumen verläuft die Gemeindliche Wasserleitung bei einem Rohrbruch kann diese nicht ohne weiteres repariert werden und es besteht die Gefahr, dass die Bäume gefällt werden müssen oder die Wurzeln so weit beschädigt werden dass diese absterben. Durch diesen Umstand ist ebenfalls geplant, dass im Jahr 2024 der Wasserleitungsverlauf geändert wird.

Aufgrund der Tatsache, dass in diesem Bereich noch keine Glasfaserleitung verlegt wurde, ist angedacht, den Bereich nicht wie vorhanden zu asphaltieren, sondern stattdessen Pflastersteine zu verwenden.

Die Kosten für die Absenkung des Gehwegs für die neuen privaten Stellplätze werden vom Eigentümer übernommen. Dieser beauftragt die Firma die den Auftrag für die öffentliche Fläche erhält.

Es wird empfohlen den Auftrag an den günstigsten Bieter zu vergeben.

Beschluss:

Der Gemeinderat hat Kenntnis vom Sachvortrag der Verwaltung und beauftragt die Firma Feldmaier aus Freising.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	7
Nein-Stimmen:	0
Persönlich beteiligt:	0
Anwesende Mitglieder:	7

Auftragsvergabe Wasserleitungsneuanschluss Semptweg- Flurn. 22

Sachvortrag:

Antrag auf einen Wasserneuanschlusses im Semptweg, Flurnummer 22.

Im Zuge der Neubauerschließung soll die unklare bzw. nicht konforme Leitungsführung der Hausnummern 4, 5 und 7 bereinigt werden.

Die Kosten für diese Arbeiten auf Privatgrund können nur geschätzt werden da der genaue Leitungsverlauf nicht bekannt ist, die Abrechnung erfolgt nach tatsächlichen Aufwand und Aufwand, gemäß der geltenden Preisliste, da der genaue Umfang der Arbeiten nicht klar definiert werden kann.

Im Zusammenhang mit der Ausschreibung wurden drei Unternehmen um Angebote für den öffentlichen Bereich gebeten:

Es wird empfohlen, den Auftrag an den günstigsten Bieter zu vergeben, da dessen Angebot die niedrigsten Kosten aufweist.

Beschluss:

Der Gemeinderat hat Kenntnis vom Sachvortrag der Verwaltung und beauftragt die Firma Netzer aus Oberding/ Schwaig.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	7
Nein-Stimmen:	0
Persönlich beteiligt:	0
Anwesende Mitglieder:	7

Kinderhaus Ottenhofen:

- Vergabe Schreinerarbeiten

Sachvortrag:

In der 21. KW 2023 wurden die Ausschreibungsunterlagen für die Schreinerarbeiten im Zuge einer beschränkten Ausschreibung an mehrere Firmen versendet.

Die Submission fand am Montag, 19.06.2023 um 13:00 Uhr statt, zu der 8 Firmen fristgerecht ihr Angebot abgegeben haben.

Die Angebote wurden anschließend durch das Architekturbüro Grotz geprüft.

Beschluss:

Für das Bauvorhaben „Neubau Kinderhaus Ottenhofen“ wird die Leistung Schreinerarbeiten an die Firma Manfred Woitzik GmbH aus 85435 Erding vergeben, da hier das wirtschaftlichste Angebot vorliegt.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	7
Nein-Stimmen:	0
Persönlich beteiligt:	0
Anwesende Mitglieder:	7

Kinderhaus Ottenhofen:

- Vergabe Bodenbelagsarbeiten

Sachvortrag:

In der 21. KW 2023 wurden die Ausschreibungsunterlagen für die Bodenbelagserarbeiten im Zuge einer beschränkten Ausschreibung an mehrere Firmen versendet.

Die Submission fand am Mittwoch, 14.06.2023 um 13:00 Uhr statt, zu der 2 Firmen fristgerecht ihr Angebot abgegeben haben.

Die Angebote werden anschließend durch das Architekturbüro Grotz geprüft.

Beschluss:

Für das Bauvorhaben „Neubau Kinderhaus Ottenhofen“ wird die Leistung Bodenbelagserarbeiten an die Firma Eibl GmbH Parkett und Fußbodentechnik aus 84435 Lengdorf vergeben, da hier das wirtschaftlichste Angebot vorliegt.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	7
Nein-Stimmen:	0
Persönlich beteiligt:	0
Anwesende Mitglieder:	7

Kinderhaus Ottenhofen:**- Vergabe Fliesenarbeiten****Sachvortrag:**

In der 21. KW 2023 wurden die Ausschreibungsunterlagen für die Fliesenarbeiten im Zuge einer beschränkten Ausschreibung an mehrere Firmen versendet.

Die Submission fand am Mittwoch, 14.06.2023 um 13:10 Uhr statt, zu der 8 Firmen fristgerecht ihr Angebot abgegeben haben.

Die Angebote wurden anschließend durch das Architekturbüro Grotz geprüft.

Beschluss:

Für das Bauvorhaben „Neubau Kinderhaus Ottenhofen“ wird die Leistung Fliesenarbeiten an die Firma Franz Wartner Fliesen GmbH aus 94253 Bischofsmas vergeben, da hier das wirtschaftlichste Angebot vorliegt.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	7
Nein-Stimmen:	0
Persönlich beteiligt:	0
Anwesende Mitglieder:	7

Kinderhaus Ottenhofen:**- Vergabe WC-Trennwände****Sachvortrag:**

In der 21. KW 2023 wurden die Ausschreibungsunterlagen für die WC-Trennwände im Zuge einer beschränkten Ausschreibung an mehrere Firmen versendet.

Die Submission fand am Mittwoch, 14.06.2023 um 13:20 Uhr statt, zu der 5 Firmen fristgerecht ihr Angebot abgegeben haben.

Die Angebote wurden anschließend durch das Architekturbüro Grotz geprüft.

Beschluss:

Für das Bauvorhaben „Neubau Kinderhaus Ottenhofen“ wird die Leistung WC-Trennwände an die Firma SANA Trennwandbau GmbH aus 92706 Luhe-Wildenau vergeben, da hier das wirtschaftlichste Angebot vorliegt.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	7
Nein-Stimmen:	0
Persönlich beteiligt:	0
Anwesende Mitglieder:	7

Verwaltungsgemeinschaft NICHTAMTLICH

■ Fahrplanänderungen mit Schienenersatzverkehr in den Nächten von 15./16.06. bis 09./10.10.2023

Wegen Fortsetzung der Bauarbeiten für das neue elektronische Stellwerk am Ostbahnhof kommt es erneut an 11 einzelnen Nächten im Zeitraum von 15./16.6. bis 09./10.10.2023 jeweils von ca. 22:00 Uhr bis 4:50 Uhr zu Änderungen bei allen Linien.

S 2 West fährt durch die Stammstrecke bis Isartor und beginnt/endet dort.

S 2 Ost beginnt/endet am Ostbahnhof Gl. 7-13 und hält nicht am Leuchtenbergring und in Berg am Laim.

Es besteht ein Schienenersatzverkehr zwischen Isartor-Ostbahnhof-Trudering-Riem.

Weitere Informationen erhalten Sie unter www.s-bahn-muenchen.de/baustellen

■ Fahrplanänderungen und Haltausfälle 12.06. - 15.09.2023

Wegen Bahnsteigarbeiten in Riem kommt es auf der S 2 (nur stadteinwärts) nur Richtung München von Montag, 12. Juni bis Samstag, 15. September 2023 ganztägig zu Fahrplanänderungen mit Haltausfällen Grub und Berg am Laim sowie Schienenersatzverkehr zwischen Poing und Heimstetten. Zusätzlich entfallen die Express-S-Bahnen Richtung München.

Weitere Informationen erhalten Sie unter www.s-bahn-muenchen.de/baustellen

■ Umleitungen, Haltausfälle und Schienenersatzverkehr wegen Weichenerneuerung am Isartor

Wegen Weichenerneuerung am Isartor kommt es auf der Linie der S2 in den Nächten von Fr. / Sa., 04. / 05.08. bis Do. / Fr. 10./11.08.2023 zu Umleitungen, Haltausfällen und Schienenersatzverkehr. Züge in/aus Richtung Erding beginnen/enden am Ostbahnhof auf Gleis 3/4. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.s-bahn-muenchen.de/baustellen

Ottenhofen AMTLICH

■ Verkehrsüberwachung Ottenhofen

Ergebnisse

06.07.2023

von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
07:09 Uhr	09:08 Uhr	Ottenhofen, Schwillacher Straße i.H. Kindergarten	Erdinger Straße	42	4

Gemessene Höchstgeschwindigkeit: 47 km/h

von	bis	Standort	Richtung 1	Fahrzeuge	Verstöße
10:16 Uhr	14:20 Uhr	Ottenhofen, Erdinger Straße i.H. BHS Feuerwehrhaus	Markt Schwaben	488	21

Gemessene Höchstgeschwindigkeit: 79 km/h



Familienanzeigen!

Teilen Sie es in Ihrer Heimat- und Bürgerzeitung mit – einfach bequem

ONLINE BUCHEN: anzeigen.wittich.de

Schulpartnerschaft mit Namibia

Ende Juli waren sechs Lehrerinnen und Lehrer unserer Partnerschule in Namibia, der Morukutu Primary School, im Rahmen eines Lehreraustauschs für eine Woche in unserer Schule. Ganz im Sinne unseres Schulmottos gehörten sie bereits am ersten Tag DAZU! Beide Seiten haben am Ende der Projektwoche ganz begeistert versichert, dass sie wahnsinnig viel voneinander gelernt haben. Und auch unsere Kinder haben viel gelernt: Singen, Tanzen, Trommeln bauen, Haare flechten und vor allem viel Toleranz und Verständnis für das Leben in einem afrikanischen Land, Namibia und für ihre Partnerschule. Sie haben nun aus erster Hand ein großes Insider-Wissen vermittelt bekommen. Diese Erfahrung werden beide Seiten nicht vergessen.



Alle Lehrerinnen und Lehrer mit Schulleiterin Sonja Blaha.

Neue Feldgeschworene vereidigt

Das Vermessungsamt Erding hat die Gemeinde gebeten, weitere Feldgeschworene zu bestellen. Auf unseren Aufruf hin haben sich fünf Personen gemeldet, deren Ernennung vom Gemeinderat in der letzten Sitzung vor der Sommerpause bestätigt wurde.

Vielen Dank im Namen der Gemeinde an alle, die sich bereit erklärt haben, dieses Ehrenamt zu übernehmen.



V.r.n.l.: Rainer Eberhard, Anton Greckl, Mascha Voidel, Johannes Rappold, Bernhard Greckl, Nicole Schley

Eindrücke vom Tag der offenen Tür Sporthalle Neuching am 30.07.2023



Neuching NICHTAMTLICH

■ Gemeindebücherei Neuching

Während der ersten vier Wochen in den Sommerferien ist die Bücherei zu den gewohnten Zeiten geöffnet:

Dienstag	16.30 - 18.30 Uhr
Donnerstag	15.00 - 19.00 Uhr
Samstag	09.00 - 13.00 Uhr

Nutzt die Zeit zum Ausleihen von spannender, unterhaltsamer, lustiger und/oder anspruchsvoller Urlaubslektüre.

Mit Lesetipps für diesen Büchersommer stehen wir euch gerne zur Seite.

In der Zeit vom 28.08. - 11.09.2023 bleibt die Bücherei geschlossen.

Pünktlich zum Schulstart sind wir dann wieder für euch alle da und freu'n uns auf euren Besuch!

Das Team der Neuchinger Bücherei

■ Krieger- und Soldatenkameradschaft Oberneuching

Vorschau:

Wegen Terminüberschneidung findet unser diesjähriger Kriegerjahrtag bereits am Samstag, den 16. September 2023, statt. Um 18:00 Uhr Hl. Messe für unsere verstorbenen Kameraden, anschließend Gebet am Kriegerdenkmal.

Wir bitten unsere Ortsvereine, sich mit ihren Fahnenabordnungen zu beteiligen.

Anschließend findet unsere Jahreshauptversammlung sowie gemütliches Beisammensein aller Beteiligten beim Alten Wirt statt.
Die Vorstandschaft

■ Freiwillige Feuerwehr Eicherloh e.V.

Auf geht's zum Sommernachtsfest

Am **Montag, den 14.08.2023, ab 18 Uhr** findet unser traditionelles **Sommernachtsfest** statt.

Für die musikalische Unterhaltung durch „D'Hockableiba“ ist bestens gesorgt.

Es gibt Spezialitäten vom Grill (Hendl, Steckerlfisch, Schweinswürstl, Steaksemeln und vieles mehr) sowie Bier vom Fass.

Für die Kinder gibt es wieder eine Erlebnisbude sowie eine Hüpfburg.

Oldtimer-Treffen

Am **Dienstag, den 15.08.2023**, findet das **Oldtimer-Treffen** statt.

09.30 Uhr	Weißwurst-Frühschoppen
12.00 Uhr	Mittagessen mit Sau vom Grill und Steckerlfisch
14:00 Uhr	Kaffee und Kuchen

Beide Veranstaltungen finden auf dem Gelände des Eicherloher Bürgerhauses statt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Die Vorstandschaft

■ Neichinger Schupfatheater / Kulturverein Neuching e.V.

Wir bedanken uns bei allen Besucherinnen und Besuchern unserer diesjährigen Freilicht-Theateraufführungen „Tassilos Zeitreise“ sowie des Hofkonzerts mit dem Keller Steff.

Ein besonderer Dank gilt allen Beteiligten, die zum Gelingen der Veranstaltungen beigetragen haben! Auch wenn die Vorbereitungen sehr zeitintensiv und anstrengend waren, hat es einfach Spaß gemacht, gemeinsam dieses Theater zum Festjahr zu inszenieren.

■ Frauengemeinschaft Neuching

Die Frauengemeinschaft bietet auch in diesem Jahr wieder Kräuterbuschen an. Am 14.08. werden die Kräuterbuschen im Bauhof gebunden.

Beginn 14 Uhr.

Wir freuen uns über zahlreiche Helferinnen.

Um Kräuterspenden wird gebeten – Abgabe am Bauhof.

Vorankündigung:

Am 06.09. findet der Tagesausflug der Frauengemeinschaft statt. Weitere Informationen folgen.

■ SpVgg Neuching e.V.

Abteilung Badminton

Die neu gegründete Badminton Abteilung der SpVgg Neuching startet ab September mit dem Training in der neuen Sporthalle (Am Wirtsacker) unter der Leitung von **Jörg Peter**.

Das erste Training findet am Mittwoch, 13. September statt – und von da ab jeden Mittwoch von 19:30-22:00 Uhr.

Wer Lust und Interesse hat, kann einfach vorbeikommen und mitmachen.

Bei Fragen zu Badminton selbst, der benötigten Ausrüstung oder sonstigen Unklarheiten setzt euch gerne direkt mit Jörg Peter infojp16@gmail.com oder der Spielvereinigung info@spvgg-neuching.de in Verbindung.

Badminton hat in den letzten Jahren immer stärkeren Zulauf gefunden und gewinnt mehr und mehr an Popularität.

Im Gegensatz zum Federball, gibt es hier feste Regeln und es wird grundsätzlich in der Halle gespielt.

Mit Badminton lässt sich körperliche Fitness, Ausdauer und Kondition trainieren und ist somit für Anfänger, Freizeit- wie auch Profisportler gleichermaßen geeignet.



■ Beratungsstelle für Senioren

Die meisten älteren Menschen wollen zu Hause bleiben, auch wenn sie auf Hilfe angewiesen sind.

Sie möchten wissen, wie Sie oder ihre Angehörigen Unterstützung und Hilfe bekommen:

- im Alter
- bei Krankheit und Behinderung
- bei Pflegebedürftigkeit

Unser Angebot umfasst:

- Beratung zu Leistungen der Pflegeversicherung
- Beratung und Information zu pflegerischen Versorgungsmöglichkeiten (auch im häuslichen Umfeld)
- Vermittlung von geeigneten Hilfen bei der Alltagsbewältigung
- Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen und Formularen
- Information zur Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung
- Längerfristige Begleitung durch „Betreutes Wohnen zu Hause“

Beratung ist mehr als Information! Ganz individuell helfen wir Ihnen, die bestmögliche Versorgungsform zu finden und die bürokratischen Hürden auf dem Weg dorthin zu überwinden. Die Beratung ist kostenfrei, erfolgt neutral, trägerübergreifend und unter Wahrung der Schweigepflicht.

Seniorenzentrum Finsing:

Sprechstunden nur mit telefonischer Voranmeldung jeden Mittwoch von 9.00 - 11.00 Uhr und nach Vereinbarung.

Tel.: 08121/22061-21 und 08121/256256

E-Mail: bwzh-finsing@pflgesterngmbh.de

Bürozeiten im Seniorenzentrum Oberding:

Montag/Mittwoch/Donnerstag jeweils von 9.00 - 12.00 Uhr nur nach telefonischer Vereinbarung

Tel.: 08122 / 95834-20,

E-Mail: bwzh-oberding@pflgesterngmbh.de

Ihr Pflegesternteam

Ottenhofen NICHTAMTLICH

■ Gemeinde- und Schulbücherei Ottenhofen - Ferien

Liebe Leserinnen und Leser,
auch wir gönnen uns Sommerferien. Von 14.08. - 25.08.2023 ist die Bücherei geschlossen. Wer noch Lesestoff möchte, hat die letzte Ausleihmöglichkeit **am Freitag, 11.08.2023 von 16.00 Uhr - 18.00 Uhr** und dann wieder **ab Dienstag, 29.08.2023 von 17.00 Uhr - 19.00 Uhr**. Dazwischen stehen euch natürlich jederzeit unsere E-Medien zur Verfügung. Wir wünschen allen schöne, erholsame Ferien und viel Zeit zum Lesen.
das Bücherei-Team

Kirchliche Nachrichten

■ St. Anna im Moosrain

Samstag, 05.08., Weihede der Basilika Santa Maria Maggiore in Rom

Moosinning 18:00 **1. Sonntagsmesse**
Jahresstiftermesse für + Margaretha Bayerle und Sr. Nantwina Bayerle
Gebetsandenken: f. + Ehefrau, Mutter u. Oma Gertraud Weinzierl, f. + Eltern Anna u. Gottfried Gschlößl u. Bruder Gottfried Gschlößl

Sonntag, 06.08., 18. Sonntag im Jahreskreis

Oberneuching 10:00 **Heilige Messe**
Pfarrgottesdienst f. alle Lebenden u. Verstorbenen d. Pfarrverbands
Gebetsandenken: f. + Ehemann Lorenz Burgmair und + Schwiegereltern Magdalena u. Ferdinand Burgmair, f. + Bruder und Eltern Josef u. Maria Kratzer, f. + Eltern u. Großeltern Käser und Schwester Gabi, f. + Sohn u. Bruder Kilian Stimmer zum 3. Jahrtag

Oberneuching 11:00 Taufgottesdienst Konstantin Reicheneder

Samstag, 12.08., Sel. Karl Leisner, Priester, Märtyrer und hl. Johanna Franziska von Chantal

Ottenhofen 18:00 **1. Sonntagsmesse zu Mariä Himmelfahrt - Kräutersegnung**
-Verkauf von Kräuterbuschen-
f. + Ehefrau, Mutter u. Oma Tilla Holbinger

Sonntag, 13.08., 19. Sonntag im Jahreskreis – „Verkauf von Kräuterbuschen“

1. Lesung: 1Kön 19, 9a. 11-13a, 2. Lesung: Röm 9, 1-5, Evangelium: Mt 14, 22-33

Niederneuching 10:00 Evang. Gottesdienst mit Herrn Pfr. von Aschen

Eichenried 10:00 **Heilige Messe zu Mariä Himmelfahrt - Kräutersegnung**
Pfarrgottesdienst f. alle Lebenden u. Verstorbenen d. Pfarrverbands
Gebetsandenken: f. + Eltern Anton u. Katharina Brand, Schwester Luise u. Großeltern Spöttl, f. + Sohn u. Bruder Tobias Dreiseitel z. 1. Jahrtag u. Vater Aribert Gfirtner, f. + Ehemann u. Vater Wolfgang Zierz, f. + Eltern Alois u. Katharina Zollner u. Neffe Thomas

Eichenried 11:00 Taufgottesdienst Haberl Anna Victoria und Auerweck Regina Maria

Montag, 14.08., Hl. Maximilian Maria Kolbe, Ordenspriester, Märtyrer

Oberneuching 19:00 **-Verkauf von Kräuterbuschen- Heilige Messe zu Mariä Himmelfahrt - Kräutersegnung**, zu Ehren der hl. Mutter Gottes

Dienstag, 15.08., Mariä Aufnahme in den Himmel – „Verkauf von Kräuterbuschen“

1. Lesung: Offb 11, 19a; 12, 1-6a. 10ab, 2. Lesung: 1 Kor 15, 20-27a, Evangelium: Lk 1, 39-56

Moosinning 09:00 **Heilige Messe mit der Gemeinschaft kath. Frauen - Kräutersegnung**
Pfarrgottesdienst f. alle Lebenden u. Verstorbenen d. Pfarrverbands

Eicherloh 10:30 **Heilige Messe zum Patrozinium Mariä Himmelfahrt - Kräutersegnung**
f. + Eltern Marianne und Georg Simml u. Tante Ottilie

Eicherloh 11:30 Taufgottesdienst Heidi Marie Fischer

Liebe Pfarrverbandsangehörige,

ein bekanntes Gesicht? – Vielleicht haben Sie sich das gedacht, als Sie die Gottesdienstordnung aufgeschlagen haben. Ja genau – ein nicht ganz unbekanntes Gesicht für einige von Ihnen. Mein Name ist Maria Döring, ich bin 32 Jahre alt und zusammen mit meinem Mann wohnhaft in Oberneuching, also in Ihrem Pfarrverband. Damit wäre eine erste wichtige Frage geklärt. Ab dem 01. September werde ich als Pastoralreferentin das Pastoralteam des Pfarrverbands St. Anna im Moosrain verstärken.



Aufgewachsen bin ich im Wallfahrtsort Maria Thalheim und war dort lange Zeit als Ministrantin und Mitglied des Pfarrgemeinderats tätig. Nach dem Abitur habe ich die Entscheidung getroffen, mein lieb gewonnenes Hobby zum Beruf zu machen und meinen christlichen Glauben nicht nur in die Mitte meines täglichen Lebens, sondern auch in die Mitte meines Berufslebens zu stellen. So habe ich das Studium der Katholischen Theologie in München begonnen und eine studienbegleitende Ausbildung im Ausbildungszentrum für Pastoralreferent*innen

absolviert. Im Anschluss an mein Studium durfte ich seit 01. Dezember 2019 im Pfarrverband Haar als Pastoralassistentin wirken und erste praktische Erfahrungen sammeln. Dort habe ich das vielfältige Pfarreleben vor Ort kennengelernt, Religion an einer Grundschule unterrichtet, Predigtendienste übernommen, Kinder und Jugendliche auf dem Weg zu ihrer Erstkommunion und Firmung begleitet, Ministranten und Jugendliche unterstützt, den Beerdigungsdienst übernommen und Trauernden beigestanden – gemeinsam Glauben gelebt und Glauben geteilt. Von Hilde Domin stammt folgendes Gedicht, in dem ich mich sehr gut wiederfinden kann:

*Wer es könnte
die Welt
hochwerfen
dass der Wind
hindurchfährt.*

Die Welt hochwerfen, dass der Wind hindurchfährt – ein wundervoller und zugleich belebender Gedanke. Hilde Domin beschreibt mit einfachen Worten etwas doch ganz Wesentliches: der Wind als Symbol für den Geist Gottes, für seine Kraft und sein Wirken in der Welt. Er will nicht nur die Welt, sondern auch uns Menschen beleben, manchmal leise und unerwartet,

Anzeigenservice wird bei uns

ganz **GROSS** geschrieben!

manchmal stürmisch und drängend. Ich wünsche mir bei meiner Arbeit und in meinem Leben immer wieder diesen Wind, der wie ein Wirbelsturm Begeisterung und Freude hervorruft, der durch alles hindurchfährt, alles durcheinanderbringt, aber auch wieder ordnen kann, der jeden Menschen berührt, der immer da ist, auch wenn man ihn gerade nicht spüren kann.

Auch im Leben unseres Pfarrverbandes braucht es immer wieder diesen vielseitigen Wind, der hindurchfährt, belebt und begeistert. Ich freue mich auf jede Erfahrung mit Ihnen, die vom Geist Gottes getragen ist – auf das gemeinsame Feiern von Gottesdiensten, auf Gespräche und Begegnungen mit Ihnen, auf ein belebendes Miteinander und Füreinander.

Denn:

„Es sind die Begegnungen mit Menschen, die das Leben lebenswert machen.“

(Guy de Maupassant)

Mit Vorfreude, Neugier und Schwung auf Sie und auf den Pfarrverband St. Anna im Moosrain – so darf ich nun bei Ihnen starten. Sicherlich haben Sie noch viel mehr Fragen an mich und auch ich habe viele Fragen an Sie. Ich freue mich auf Sie und die Arbeit im Pfarrverband und darauf, den vielen neuen Gesichtern, die ich in der nächsten Zeit treffen werde, zu begegnen!

Gemeinsam mit Ihnen Glauben zu leben und Glauben zu teilen!

Pfarnachrichten

Pfarrverband:

In der Ferienzeit vom 06. August bis 10. September 2023 beginnen die Sonntagsgottesdienste für den Pfarrverband jeweils um **10.00 Uhr!** An den Werktagen finden keine Messen statt.

Neuching:

Das Pfarrbüro Oberneuching ist vom **08. bis 18. August 2023** geschlossen!

Ottenhofen:

Am Freitag, den **11.08.2023** werden ab **14:00 Uhr** im „Mesnerhof Greckl“, die Kräuterbüschel gebunden.

Wir bitten um Blumen- und Kräuterspenden, sowie um freiwillige Helfer zum Binden.

■ Evang.-Luth. Pfarramt Philippuskirche

Evang.-Luth. Pfarramt,

Martin-Luther-Str. 22, 85570 Markt Schwaben,

Tel.: 08121/40040, Fax: 46945

Pfarrer Fuchs - Tel.: 0 81 21/ 250 70 45

Büro: Mo., Di., Mi., Fr., 9 - 12 Uhr (Susanne Kleinheins)

Gottesdienste

Sonntag, 06.08., 9. Sonntag nach Trinitatis

09.30 Uhr Gottesdienst (Achtung: geänderte Anfangszeit in der Ferien.)

Sonntag, 13.08., 10. Sonntag nach Trinitatis

09.30 Uhr Gottesdienst

■ Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Erding

Evang.-Luth. Pfarramt, Dr.- Henkel- Str.10, 85435 Erding,

Telefon 08122/ 9998090, Telefax 08122/ 9998099

Sonntag, 6.08.

10.00 Uhr Sommerkirche - St. Georg Oberding
MitFahrService! (Anmeldung im Pfarramt)
Kath. Kirche St. Georg Oberding
mit: Pfarrerin Dorothea Zwölfer

Sonntag, 13.08.

10.00 Uhr Sommerkirche - St. Johannes Niederneuching
MitFahrService! (Anmeldung im Pfarramt)
Kath. Kirche St. Johannes Niederneuching
mit: Pfarrer Henning von Aschen



O'druckt is!

Wir drucken

Ihre Festwerbung

Plakate

100 Stück im Format DIN A2

56 €

Flyer

1000 Stück im Format DIN A6

20 €

Bauzaunbanner

in der Größe 340 x 173 cm

65 €

PVC-Banner

mit Ösen

im Standardformat 2 x 1 m

28 €

Alle Preisangaben inkl. MwSt. & Versand
bei Onlinebestellung mit druckfähigen PDF-Daten

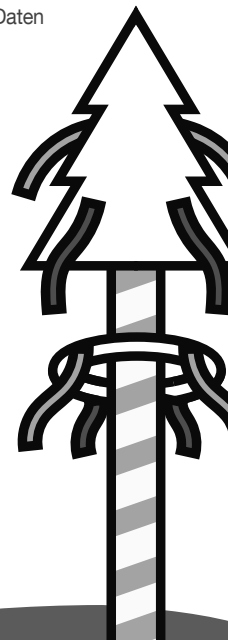
 LW-FLYERDRUCK.DE

 09191 72 32 88

 www.LW-flyerdruck.de

 info@lw-flyerdruck.de

 Peter-Henlein-Straße 1
91301 Forchheim



URLAUB
IN DER
HEIMAT

LINUS WITTICH präsentiert

Treffpunkt Deutschland.de

Reiseführer. Reisemagazine. Freizeittipps.

Alle Termine und Angaben unter Vorbehalt!

COBURG.RENNSTEIG

Wandern um Seßlach
© Rainer Brabec-rainerbrabec.de

Idyllische Täler und magische Wälder: Abwechslungsreiche Landschaften und eine Vielzahl regionaler Besonderheiten vereinen in der Urlaubsregion Coburg.Rennsteig das Beste aus Franken und Thüringen. Ob das idyllische Rodachtal, die Stadt Coburg als kultureller Schwerpunkt im Süden, die Spielzeugstadt Sonneberg oder der berühmte Rennsteig im Norden – überall präsentiert sich die Region von einer anderen Seite. Eine jede hat ihre Reize für sich und ist eine Reise wert. Wer seinen Urlaub gerne aktiv verbringt, der ist in Coburg. Rennsteig genau richtig: Wintersportler, Wanderer und Radfahrer werden von traumhaften Ausflugszielen erwartet.

TreffpunktDeutschland.de/coburg-rennsteig

Blick vom Straufhai
© Gemeinde StraufhaiBiebad
© Touristinformation SteinachVeste Coburg
© Coburg Marketing - Michael Selzer

Coburg

Idyllisch im nördlichen Oberfranken gelegen, gilt Coburg als städtebauliches Schmuckkästchen mit hoher Lebensqualität. Das hat Tradition, denn die ehemalige Residenzstadt war über Jahrhunderte herzoglicher Herrschaftssitz und Treffpunkt des europäischen Hochadels. Von diesem Glanz zeugen bis heute imposante Bauwerke: die Schlösser Ehrenburg, Callenberg und Rosenau sowie die „Fränkische Krone“, wie die

hoch über der Stadt thronende Veste Coburg mit ihren wertvollen Kunstsammlungen genannt wird. Abgerundet wird das Erlebnis Coburg durch kulinarisches Handwerk und die Einwohner, mit ihrer herzlichen Gastfreundschaft und ihrer stolzen Begeisterung für ein brutzelndes Stück Genusskultur: der Coburger Bratwurst. TreffpunktDeutschland.de/coburg



Noch mehr auf
TreffpunktDeutschland.de

QR-Code scannen und ganz Deutschland entdecken!



© Stadt Coburg / M. Klar

Coburger Vogelschießen

28.07. - 06.08.23 Coburg

Traditionell beginnt das Fest, das auf dem Coburger Anger stattfindet, mit dem Einzug der Schützengesellschaft ins Festzelt. Am Eröffnungsabend gibt es ein großes Brillant-Feuerwerk.



© Touristinformation Lauscha

Lauscha

Im Jahre 1597 mit der Errichtung der Dorfglashütte wurde Lauscha gegründet. Seitdem gilt diese 3350 Seelen Gemeinde als Zentrum des Kunstglasbläserhandwerkes in Deutschland. Lauscha ist bekannt als „Geburtsort“ des gläsernen Christbaumschmuckes.

TreffpunktDeutschland.de/lauscha



© Gemeinde Weitraamsdorf

WildPark Schloss Tambach

Der WildPark ist eine einmalige Kombination aus Wildtier, Greifvogel und altem englischem Schlosspark mit vielen alten Bäumen, Bächen und Teichen. Auf über 50 ha leben über 60 europäische Wild- und Greifvogelarten wie bspw. Wolf, Luchs, Fischotter, Elch und Greifvögel.

[Am Wildpark 3, Weitraamsdorf](http://AmWildpark3,Weitraamsdorf)



© Heiko Fischer / Touristinformation Steinach

Steinach

Steinach ist ein beliebter Urlaubsort im südlichen Thüringer Wald. Die kleine Stadt liegt in einem idyllischen Tal, umgeben von den Bergen des Thüringer Schiefergebirges. Der höchste Berg, der Fellberg, weist eine Höhe von 842 Metern auf.

TreffpunktDeutschland.de/steinach



© Tourismusregion Coburg.Rennsteig e.V.

Coburg.Rennsteig Traditionelle und moderne Glaskunst

Glasbläserkunst ist faszinierend, die Ergebnisse sind filigran und facettenreich. Das traditionelle Handwerk hat in Franken und Südthüringen noch einen sehr hohen Stellenwert und ist dort weit verbreitet. Die Urlaubsregion Coburg.Rennsteig bietet viele Besonderheiten rund um das Thema Glas und die Besucher haben zahlreiche Möglichkeiten, die Glasbläserkunst und die Produkte hautnah zu entdecken. Besonders in der Adventszeit stimmen viele gläserne Glitzerwelten auf die bevorstehenden Feiertage ein.

Lauscha ist der „Geburtsort“ des gläsernen Christbaumschmuckes. Der Legende nach war es ein armer Glasbläser, der sich Äpfel und Nüsse als Baumschmuck nicht leisten konnte und diese aus Glas nachbildete. Dokumentiert ist, dass ab Anfang des 19. Jahrhunderts aus der Produktion von Glasperlen heraus auch gläserne Früchte und Kugeln hergestellt wurden. Der früheste erhaltene Eintrag eines Auftrages über „Weihnachtskugeln“ stammt von 1848. Spätestens 1860 wurde gläserner Christbaumschmuck, als solcher auch bezeichnet, erstmals im Handel angeboten. Im Museum für Glaskunst Lauscha wird die Geschichte des Christbaumschmuckes und die über 400-jährige Geschichte des Glases erzählt.

www.treffpunktdeutschland.de/coburg-rennsteig

	1				5		
8			4		9	6	3
3			9			4	1
	8				3	5	6
	5		6			1	
6	3	9				8	
5	6			7			4
2	4	8		5			7
		7				2	

Rätsel Spaß

Kreuzwörterrätsel | Sudoku



Nachhaltig gut versorgt mit Mineralwasser

(djd-k). Richtiges Trinken ist entscheidend für das Wohlbefinden und die Leistungsfähigkeit. Natürliches Mineralwasser etwa stillt das Trinkbedürfnis schnell und ohne Kalorien. Auch Profisportlerin Malaika Mihambo, Olympiasiegerin und zweifache Weltmeisterin im Weitsprung, schwört auf den Durstlöcher, der zudem wichtige Mineralstoffe enthält. „Um Höchstleistungen erbringen zu können, egal

ob im Sport, am Schreibtisch oder unterwegs, ist ein ausgeglichener Flüssigkeitshaushalt essenziell“, sagt die Sportlerin. „Gerade Mineralwasser ist eine kostbare Ressource, mit der wir sorgsam und verantwortungsvoll umgehen müssen.“ Deshalb haben die deutschen Mineralbrunnen das Ziel, bis 2030 über die gesamte Prozess- und Lieferkette hinweg klimaneutral zu wirtschaften.

Perfekte Lage, feiner Wein und schönes Ambiente

(djd-k). Aktiven und Weinaffinen bietet Heilbronn vielfältige Freizeitmöglichkeiten und Genussangebote. Wie wäre es zum Beispiel mit einer Wanderung entlang des Wein Panorama Wegs? Der Lehrpfad führt mitten durch die Heilbronner Weinberge hinauf zum Wartberg und bietet fantastische Panoramablicke auf die Stadt. Unterwegs lädt das Wengerthäusle zu einem kulinarischen Zwischenstopp mit regionalen

Weinen ein. Auch in der Stadt finden Gäste lohnende Wein-Spots. Bei mehr als 30 Weingütern und den vielen urigen Besenwirtschaften lassen sich Trollinger, Lemberger und Co. ausgiebig verkosten - zum Beispiel in der neuen Sitt Weinbar im Deutschhof. Der Clou: Jeden Tropfen kann der Gast selbst zapfen. Die traditionsreiche Wein Villa ist bei Weinkennern schon lange bekannt, Infos unter www.heilbronn.de.

V K S F D C M N
 N O T A R I A T E A M M O N I A K
 R O A N R A I N E R E E T H E
 H E X E A R G M G U E T E
 U N R U H E E M O D E R W D
 U T E T A N D E N R N O I R
 T E I T N B A R A C K E
 S O I R K E A R L F E H H
 K R A E H E A D E B E T O N
 P A L T A I U D E N A R C G
 P O E I D U E N G N E N S
 H E R Z E Z S S G U T H I N T E

9 1 4 6 3 2 5 7 8
 8 2 5 4 7 1 9 6 3
 3 7 6 9 5 8 2 4 1
 4 8 1 7 2 9 3 5 6
 7 5 2 8 6 3 4 1 9
 6 3 9 5 1 4 7 8 2
 5 6 3 2 8 7 1 9 4
 2 4 8 1 9 5 6 3 7
 1 9 7 3 4 6 8 2 5

Späher			Heilpflanzen, Gewürze		Frau Abrahams (A.T.)		italienische Hafenstadt		ängstlich		unheimliches Geisteswesen	Herz im Kartenspiel	ein Wochentag		in der Nähe
									Salmiakgeistlösung						
Be-glaubigungs-büros			direkter Nachbar									Stadt an der Weißen Elster	englischer Artikel		
böse Zauberin					schlecht				Gewürzständer		Qualität				Rotationen
Teil mechanischer Uhren					Vorname der Engelke		faulende Pflanzenreste						Textilberuf		niedert.: ich
			Zentral-Asien (China)		Hochgebirge in Südamerika						sportliches Jackett	Roulettfarbe			
Mutter der Nibelungenkönige	Lichtengel im A.T.	Hautfarbe					letzte Silbe eines Wortes			kleines Behelfshaus					
französisch: Abend					Grasland		englischer Graf					sibir. Eichhörnchenfell			kleine Erhebung
Raben-vogel		afrikanische Lilie		Trinkgefäß								bayrisch: Gauner		Moment	
					Abschiedswort				ein Mainzelmännchen		zementartiger Baustoff				
Quellgebiet des Ob					deutsche Vorsilbe	Roman von King		alt-römische Silbermünze						Teil der Bibel (Abk.)	
US-Schriftsteller † 1849			Bodenzusatz-nahrung								metallene Spitze				
rein , echt götig										nicht vorn					



Österreich – Tirol – Zillertal

★★★★ SCOL Sporthotel Zillertal in Fügen

Ihr Hotel liegt im Zentrum von Fügen und bietet Restaurant, Bar, Freizeitraum mit Tischtennis und -kicker, Aufzug sowie Wellnessbereich mit Hallenbad, Saunen, Dampfbad u. v. m.

Für Sie inklusive:

- ✓ 3/4/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **All Inclusive**
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad, Finnischer Sauna, Bio-Sauna, Dampfbad, Infrarotkabine, Frischluftraum und Ruheraum
- ✓ Leihbademantel und -badetücher
- ✓ Nutzung von Fitnessraum sowie Spiel- und Freizeitbereich
- ✓ WLAN ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit)



Bsp. DZ Kat. 1 Balkon (gg. Aufpreis)

TERMINE & PREISE in €/Person im DZ Kategorie S1

Saison	Anreise	DO		
	Nächte	3	4	7
14.10. - 02.11.23	214	279	493	
01.10. - 13.10.23	244	319	563	
03.09. - 30.09.23	264	349	604	
13.08. - 02.09.23	294	395	684	

Einzelzimmerzuschlag: 20 €/Nacht
Kurtaxe: ca. 1,50 € pro Person/Nacht

Reise-Code: **sczt**

schon ab € **214,-** p. P.

4 Tage inkl. All Inclusive

Thüringen – Saaletal

★★★★ FAIR RESORT in Jena

Ihr Resort bietet Restaurant, Bars, Terrassen, Aufzug, Tennishalle sowie Wellnessbereich mit Hallenbad, Außenpool, Saunen u. v. m. Es befindet sich ca. 8 km von Jena entfernt.

Für Sie inklusive:

- ✓ 2/3/5 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **All Inclusive**
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad, Außenpool und Saunen ✓ WLAN
- ✓ 1 x Eintritt in den Thüringer Kristallhof in Gernewitz (ca. 7 km entfernt)
- ✓ Nutzung des Fitnessraums ✓ u. v. m.



Beispiel Doppelzimmer

TERMINE & PREISE in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich		
	Nächte	2	3	5
26.11. - 20.12.23	149	229	369	
06.11. - 25.11.23	179	269	439	
07.08. - 05.11.23	189	279	459	

Preise ggf. zzgl. Wochenendzuschlag
Keine Einzelzimmer buchbar.
Kurtaxe: ca. 2 € pro Person/Nacht

Reise-Code: **faje**

schon ab € **149,-** p. P.

3 Tage inkl. All Inclusive

Bad Füssing

★★★★ Kurhotel Unter den Linden in Bad Füssing

Ihr Hotel im Herzen der Kurstadt liegt ca. 28 km von Passau entfernt. Es bietet ein Restaurant, zwei Aufzüge und Wellnessbereich mit Thermalhallenbad, Sauna, Dampfbad u. v. m.

Für Sie inklusive:

- ✓ 3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ Wellnessbereich mit Thermalhallenbad, Sauna, Dampfbad und Infrarotkabine ✓ 15 € Wellnessgutschein pro Zimmer (Nov. + Dez.)
- ✓ Hotelparkplatz (nach Verfüg.)
- ✓ WLAN ✓ u. v. m.



Kurpark Bad Füssing



Beispiel Doppelzimmer

TERMINE & PREISE in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich		
	Nächte	3	5	7
01.11. - 15.12.23	200	320	446	
	statt 222	statt 355	statt 495	
01.10. - 31.10.23	207	333	459	
	statt 229	statt 369	statt 509	
07.08. - 30.09.23	216	360	486	
	statt 229	statt 399	statt 539	

Kein Zuschlag Einzelzimmer ohne Balkon!
Zuschlag Einzelzimmer mit Balkon: 10 €/N.
Kurtaxe: ca. 2,20 – 2,90 € p. P./N. (saisonal)

Reise-Code: **kuul**

schon ab € **200,-** p. P.

4 Tage inkl. Halbpension

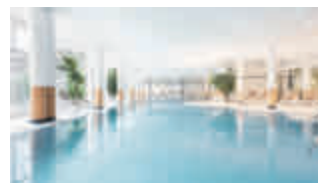
Bayerischer Wald

★★★★ Hotel Klosterhof in Neukirchen beim Heiligen Blut

Ihr Hotel liegt etwa 500 m vom Ortskern entfernt. Es besteht aus zwei Gebäuden u. a. mit Restaurant, Bar, Biergarten, KinderClub sowie einem Wellnessbereich.

Für Sie inklusive:

- ✓ 3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **All Inclusive**
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad und Whirlpool
- ✓ KinderClub DONINO
- ✓ WLAN ✓ Hotelparkplatz (n. V.)



Beispiel Doppelzimmer

TERMINE & PREISE in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich		
	Nächte	3	5	7
12.11. - 18.12.23	129	219	299	
05.11. - 11.11.23, 19.12. - 21.12.23	149	249	339	
11.09. - 29.09.23, 04.10. - 04.11.23	169	269	369	
09.08. - 10.09.23, 30.09. - 03.10.23, 22.12. - 26.12.23	189	319	439	

Einzelzimmerzuschlag: 10 €/Nacht
Kurtaxe: ca. 1 – 2 € p. P./Nacht (saisonal)

Reise-Code: **klne**


schon ab € **129,-** p. P.

4 Tage inkl. All Inclusive

Weitere Termine und Informationen bzgl. Zuschlägen, zusätzlichen Zimmerkategorien, Inklusivleistungen, Kinderermäßigungen, Mitnahme von Hunden usw. finden Sie auf reisenaktuell.com. Mit Erhalt der Reisebestätigung wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Reisepreises fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Abreise zu tätigen.
Veranstalter: Reisen Aktuell GmbH, In den Weniken 1, 56070 Koblenz

Bequem online buchen auf reisenaktuell.com

Beratung & Buchung
Mo. – Fr. 8 – 19 Uhr; Sa., So. u. Feiertage 10 – 19 Uhr
0261 - 29 35 19 72 und in Ihrem Reisebüro

Die  **Baumexperten** www.die-baumexperten.de

Gartenpflege ✓
Wurzelstockfräsen ✓
Problemfällung ✓

**Schnell
Zuverlässig
Preiswert**

Fa. Hans Lachner, Tel. 089 900 59 770

www.IhrBaumProfi.de - 

Firma J. Höllinger – schnell • sauber • preiswert
Bäume fällen, kürzen, roden - NEU! Fällkran - Abfuhr
Wurzelstöcke fräsen - Baumpflege - Gartenpflege
– kostenlose Beratung, ☎ **08122 / 1791661**

MAL WIEDER AUSRÄUMEN?!
Aus alten Sachen Geld machen – Kaufe fair:
Münzen und Geldscheine aller Art, Gold, Silber, Modeschmuck,
Orientteppiche, Instrumente, Militaria, Porzellan, Gemälde, hochwertige Uhren
NACHLÄSSE, ERBSCHAFTEN, KOMPLETTE Hausstände, Wohnungs-/Hausauflösungen
0931/61947885 • Mobil 0160/4665743

Diese Preise sind der **Wahnsinn!**
Jetzt **günstig drucken** online
Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!

 **LW-FLYERDRUCK.DE**
Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

 **LINUS WITTICH**
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Carmen Engel

Ihr Verkaufsdienst

Wie kann ich Ihnen helfen?
Tel.: 09191 723260
Fax. 09191 723242
c.engel@wittich-forchheim.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

 **FESTL & KINSHOFER**

WIR BIETEN IHNEN:

- Lagercontainer Poing
- Gartenmarkt
- Heimtierbedarf
- Diesel
- Heizöl schwefelarm / ecotherm

NEUFARNER STRASSE 6 • 85586 POING
TELEFON: 0 81 21 / 82 300
WWW.FESTL-KINSHOFER.DE • FOLGE UNS  



www.wittich.de

**LOKALE INFORMATIONEN.
AM LAUFENDEN BAND.**



www.wittich.de

**Über 5 Millionen Exemplare
pro Woche an 3 Druckerei-
Standorten in ...**

- 04916 Herzberg (Brandenburg)**
An den Steinenden 10
- 36358 Herbstein (Hessen)**
Industriestraße 9 – 11
- 54343 Föhren (Rheinland-Pfalz)**
Europa-Allee 2



**Mit uns erreichen
Sie Menschen.**

 **Druckhaus WITTICH KG**
Drucken für Marken. Service für Kunden. Qualität die begeistert.